



Stichting "Comedor Infantil"

Opvang van straatarme kinderen in Cochabamba

p.a. Fioringras 45
8043 KA Zwolle
Tel. 038-4651785
E-Mail: comedor@home.nl

SNS-Bank nr. NL19 SNSB 0956 0986 49
KvK regio Zwolle nr. 41025205
www.comedorinfantil.org
ANBI erkend.*

Nieuwsbrief 2016 - 2017

Beste vriend (in) van COMEDOR INFANTIL,

Het is weer tijd voor onze jaarlijkse nieuwsbrief. Wij sturen deze nieuwsbrief aan onze vaste donateurs en sponsors. Maar ook aan hen die het afgelopen jaar een incidentele donatie aan Comedor Infantil hebben gedaan sturen we deze nieuwsbrief, om hen te laten zien waar hun gift toe heeft bijgedragen.

In deze nieuwsbrief willen we u iets vertellen over de situatie in Bolivia en de financiën bij de stichting in Nederland. De Nederlandse Stichting "Comedor Infantil" is nog steeds een van de grootste donateurs van het project. Gelukkig zijn er ook andere bronnen van inkomsten, zowel in geld als ook natura, van vrienden en bekenden van de Boliviaanse vrijwilligsters.

Comedor Infantil staat op de lijst van Algemeen Nut Beogende Instellingen (ANBI) van de Belastingdienst*.

Bolivia in 2016

De groep vrijwilligsters in Bolivia is gelukkig gegroeid met een aantal nieuwe mensen en het bestuur is wat jonger geworden (maar nog steeds gemiddeld ver boven de 60+). Toch is de aanwas heel belangrijk om de continuïteit van de hulp te waarborgen.

Comedor infantil (kinderen tussen 4 en 12)

Hier kunnen we kort over zijn. Dit deel van het project loopt constant door. De vrijwilligsters in Bolivia hebben met pijn in het hart het afgelopen jaar helaas afscheid moeten nemen van een aantal betaalde medewerkers/sters omdat over de hele lijn de loonkosten te hoog werden om deze vaste medewerkers aan te houden. Door de wijzigingen in de Boliviaanse wetgeving kwamen er te grote verplichtingen, zoals het onverwacht moeten betalen van een 14^e maand en een vijfjaarlijkse bonus van een extra maand netto. Hun plaats wordt nu zo veel mogelijk ingevuld door vrijwilligers.



Het aantal ingeschreven kinderen is in 2016 rond de 170 geweest.

* Comedor Infantil voldoet geheel aan de door de Belastingdienst aan een ANBI instelling gestelde eisen.
http://www.belastingdienst.nl/rekenhulpen/giften/anbi_zoeken/ -- Comedor Infantil -- Zwolle

Creciendo Juntos (de 12+ groep)

Creciendo Juntos blijft een mooie afronding van de zorg en energie die in voorgaande jaren aan de jongere kinderen is gegeven. Dit deelproject bestaat intussen ook al ruim 13 jaar.

Naast de schoolondersteuning en verdere opleidingsmogelijkheden die Creciendo Juntos biedt, hebben deze jongeren in dit centrum een soort thuis gevonden waar ze met hun verhalen terecht kunnen. Ze organiseren zelf allerlei activiteiten. Dit heeft effect op hele gezinnen! Toto, onze betaalde coach, is de kartrekker van dit project.



De ondersteuning splitst zich in:

- de cursussen die jongeren onder auspiciën van Comedor elders mogen volgen: computerkunde, samenstellen en repareren van computers, Engels en grafisch ontwerp. Deze cursussen geven de mogelijkheid om een diploma te behalen die vergelijkbaar is met het Nederlandse MBO niveau 2 of 3.
- de ondersteunende lessen die als doel hebben jongeren hun middelbare school diploma te helpen behalen; deze worden in het centrum zelf georganiseerd. Het gaat om schoolvakken zoals wiskunde, natuurkunde, scheikunde, talen. Ook het helpen met projecten die de school vereist. Hiervoor worden de diensten van leraren of stagiaires ingehuurd. De lessen

worden na schooltijd gegeven tussen 16:30 en 20:30.

- Met trots kunnen we melden dat ondersteuning in de werkzaamheden en organisatie ook gegeven wordt door jongeren die jaren eerder door Creciendo Juntos werden opgevangen. Met hun kennis en ervaring zijn zij een belangrijke factor bij de opvang van de nieuwkomers.
- Het aantal aanmeldingen voor Creciendo Juntos groeit nog steeds maar de mogelijkheden zijn beperkt.. De coach Toto, zorgt ervoor dat er duidelijke afspraken worden gemaakt met de ouders/ verzorgers van de pupillen. Dit is belangrijk om te vermijden dat jongeren te makkelijk afhaken.
- Op 11 december 2016 konden voor de 13^e maal diploma's worden uitgereikt. Deze keer konden 22 jongeren hun diploma's in ontvangst nemen, 11 jongens en 11 meisjes. De 91 jarige Antonio López (*vader van de voorzitter van Stichting Comedor Infantil Nederland.*) vertegenwoordigde haar en hield er een speech in haar naam.

De meeste cursussen werden gevolgd bij Centro de Informática Privada y Estudios Comerciales CIPEC een private ICT opleider in Cochabamba.

INTEGRANTES PROMOCION # 13

SEÑORITAS:

OPERADOR DE COMPUTADORAS

- ❖ Maria del Carmen Felipe Ignacio
- ❖ Jimena Felipe Sipe
- ❖ Cielo Jhasmin Huanca Rocha
- ❖ Dayana Ibarra Zarate
- ❖ Marlene Maraza Choque
- ❖ Atalair Maira Peña Tola
- ❖ Marianne Andrea Quiroz Coca
- ❖ Rebeca Romero Lopez
- ❖ Esther Sanca Mamani
- ❖ Mireya Keyla Ventura Montañó

DISEÑO GRÁFICOS

- ❖ Sofia Itatí Peña Tola

VARONES:

OPERADOR DE COMPUTADORAS

- ❖ Luis Gustavo Andía Vargas
- ❖ Elmer Chambi Quispe
- ❖ Oswaldo Cruz
- ❖ Jhoel Alexis Fabrica Castro
- ❖ José Luis Gomez Flores
- ❖ Miguel Angelo Iporne Ayaviri
- ❖ Juan José Lopez Coca
- ❖ Ronald Ariel Mita Tusco
- ❖ Osvaldo Romero Lopez
- ❖ Daniel Huanca Pinaya
- ❖ Alejandro García Escalera

Cochabamba, 11 de Diciembre de 2016

COMEDOR INFANTIL

Santa Ana de Gala Gala

Creciendo Juntos

CENTRO DE ORIENTACIÓN Y CAPACITACIÓN

13ª Promoción - 2016

De korte interviews met foto's die we sinds 2015 maandelijks op facebook konden plaatsen, hopen we in 2017 door te kunnen zetten. Daar hebben we steeds veel positieve reacties op gehad.

De activiteiten in Nederland in 2016.

- Op 11 november kwam het gehele bestuur van Comedor Infantil bijeen voor de officiële jaarlijkse bestuursvergadering. Daarbij werden de lopende zaken doorgenomen, de financiën toegelicht en het beleid vastgesteld. Ook de gang van zaken en de wijzigingen bij de vrijwilligers en contactpersonen in Bolivia werden besproken.
- De chocoladeteractie bij Landstede heeft, dankzij de medewerking van vrienden van Comedor op school, wederom plaatsgevonden. Door vele wijzigingen in de schoolorganisatie is de omvang van de actie helaas gehalveerd; het opgebrachte geld zal in de loop van komende maand op de rekening van Comedor gestort worden.
- Aan begin van 2016 hebben we van het bedrijf DutZ [Collection] ook weer een belangrijke ondersteuning mogen ontvangen en inmiddels hebben we ook voor 2017 weer een toezegging ontvangen.
- **Onze donateurs** zijn natuurlijk ook dit jaar weer onze vaste en vertrouwde bron van inkomsten! Met de vaste, maar ook de vele onverwachte bijdragen die wij van hen ontvingen, zijn ze heel erg belangrijk voor de continuïteit. Dit alles ziet u ook in het financiële overzicht.

Onze website.

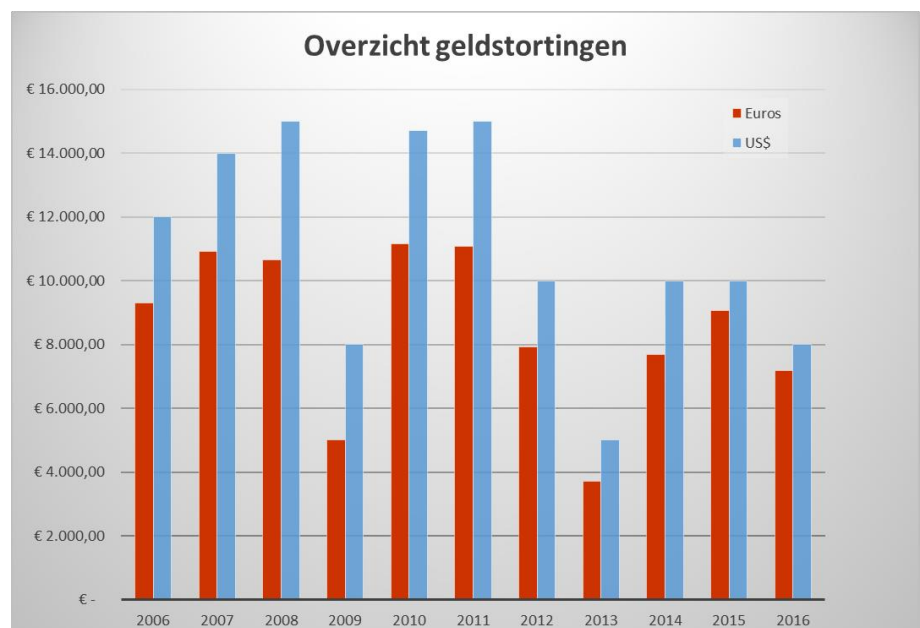
Marjolein Sileon heeft ook het afgelopen jaar ook als webmaster onze website beheerd en steeds weer er voor gezorgd dat deze up-to-date bleef. Neem er eens een kijkje! (<http://www.comedorinfantil.org>).

De financiën van Comedor Infantil.

We beginnen weer met een overzicht geven van wat wij hier in Nederland in de afgelopen jaren hebben kunnen realiseren. In de volgende grafiek geven we een overzicht van de bedragen die per jaar aan Comedor Infantil in Bolivia zijn overgemaakt. We geven steeds het bedrag in Euro's (rood) en daarnaast het bedrag dat dit in US dollars (blauw) vertegenwoordigde, naast elkaar weer.

Zoals u kunt zien hebben we afgelopen jaar twee maal een bedrag overgemaakt naar Bolivia.

We konden mede door uw inzet \$8.000 overmaken naar het project. De koersverhouding Euro/Dollar is ook het afgelopen jaar slechter geworden. Hierdoor kosten de Dollars ons veel meer dan in de afgelopen jaren. De Boliviaanse munteenheid de BOB (Boliviano) is meer Dollar dan Euro gerelateerd. Dus ook zij hebben de gevolgen hiervan ondervonden



Balans 2016 Stichting Comedor Infantil

	In begroot	In werkelijk		Uit begroot	Uit werkelijk
Saldo 2015	€ 4.398,65		Aan Comedor Bolivia (\$10.000)	€ 9.500,00	
Saldo 2015 956098649		€ 2.465,55	Aan Comedor Bolivia (\$8.000)		€ 7.181,08
Saldo 2015 957863160		€ 1.933,10			
Donateurs	€ 4.000,00	€ 1.992,38	Kosten verzending	€ 112,00	€ 112,00
Donateurs incidenteel		€ 1.250,00	Saldo 2016	€ 1.836,65	
Sponsors	€ 2.000,00	€ 1.300,00	Saldo 2016 956098649		€ 3.775,57
Acties	€ 1.000,00	€ 2.736,94	Saldo 2016 957863160		€ 688,57
Rente	€ 50,00	€ 79,25			
	€ 11.448,65	€ 11.757,22		€ 11.448,65	€ 11.757,22

We hebben, de begin van dit jaar uitgesproken verwachting, waar kunnen maken; in juni hebben we \$ 4.000 en in oktober hebben we weer een bedrag van \$ 4.000 overgemaakt.

Begroting 2017 Stichting Comedor Infantil

	In			Uit
Saldo 2016	€ 4.464,14		Aan Comedor Bolivia (\$8.000)	€ 7.700,00
Donateurs (incl. incidenteel)	€ 3.000,00		Kosten verzending	€ 112,00
Sponsors	€ 1.400,00			
Acties	€ 1.000,00			
Rente	€ 50,00		Saldo 2017	€ 2.102,14
	€ 9.914,14			€ 9.914,14

De verwachting is dat wanneer alle donateurs en sponsors ons blijven steunen, we ook in 2016 aan de \$8.000 kunnen komen.

Veel van onze vaste donateurs hielpen ons dit jaar met een extraatje, klein maar soms ook groot. Ook de acties, die voor het grootste deel incidenteel van aard zijn brachten aanmerkelijk meer op dan vooraf geschat. Hierbij moet in het bijzonder genoemd worden de schenking van de Stichting SeniorWeb Zwolle, die bij hun opheffing begin 2016 het batig saldo van meer € 1.200 aan Comedor Infantil schonk.

Daarnaast blijft het bestuur het als verplichting zien om steeds een reserve aanhouden om de continuïteit te garanderen, zodat aangevangen cursussen van de 12 + groep altijd kunnen worden afgerond. De Boliviaanse vrijwilligers hebben meerdere malen hun grote dank uitgesproken over de steun die zelfs tijdens deze economisch moeilijke tijden aan het project is gegeven.

Tenslotte

Uw steun blijft hard nodig. Wij doen dan ook een dringend beroep op u (indien u dat kunt) uw steun nog wat te vergroten!!!

Initiatieven voor nieuwe acties en het in uw omgeving werven van nieuwe donateurs of bevriende bedrijven zijn van harte welkom. Bedrijven die ons steunen kunnen een link op onze startpagina krijgen om daarmee met recht de titel " **sociaal verantwoordelijk bedrijf**" te dragen.

Daar waar nodig, kunt u op de volle medewerking van het bestuur van Comedor Infantil in Nederland en Bolivia rekenen.

Namens al de kinderen van Comedor Infantil en deelnemers in Creciendo Juntos in Cochabamba, bij voorbaat bedankt!

Carmen Bleumer

Voorzitter Stichting Comedor Infantil Nederland.